

СВОБОДНАЯ ГРУЗИЯ

15 апреля

2000 г.

№ 104

(22019)

‘МЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ВМЕСТЕ, ЧТОБЫ ЗАЩИТИТЬ ЯЗЫК, ОТЕЧЕСТВО, ВЕРУ’



Издвеле грузинский народ, особенно почтит, боготворил родной язык, который, исходя из его уникальности, поистине достоин боготворения. Из 14 существующих в мире напсаний у грузин есть собственное. Такого счастья Бог удостоил лишь единицы. В течение веков грузины жертовали жизнью во имя родного языка, защищали и, если требуется, защитят его. Яркий пример тому – 14 апреля 1978 года, ког-

да грузинский народ сплотился и возвысил голос в защиту своего национального достоинства и гордости – дедазна. С тех пор ежегодно 14 апреля в Грузии отмечают День дедазна. Символично, что ни в одной стране мира нет памятника родному языку и нигде специально не отмечают его день. Такое происходит лишь в нашей маленькой Грузии, но уникальной Грузии.

Каждое 14 апреля – в День дедазна уже стало традицией и открытие “Студенческих дней” – главная сила, которая 22 года назад в этот день возвысила голос, объединилась в защиту родного языка и достигла цели. И это стало возможным благодаря беспримерной смелости и усилиям Эдуарда Шеварднадзе, который в то время был руководителем Грузии. И в этом году 14 апреля по традиции в Тбилиси, у памятника “Де-

дазна”, собрались тысячи студентов, которых приветствовал Президент Грузии Эдуард Шеварднадзе:

“От всей души приветствую вас от имени моих коллег, моих друзей. Я благодарен вам за то, что вы так хорошо помните 14 апреля. Это действительно историческая дата, историческое явление в летописи Грузии, жизни Грузии. Хочу сказать одно, даже при строжайшем, тоталитарном режиме были солибия, когда власти и народ, особенно молодежь, были вместе, стояли вместе. Я горжусь, что в моей жизни, моей биографии есть такой самый светлый день – это 14 апреля, когда все мы стояли вместе и все вместе, особенно молодежь, интеллигенция и власти защитили статус нашего родного языка, отстояли честь нашей нации и народа. Я счастлив, что новые поколения вновь вспоминают 14 апреля, вспоминают, как яркий светоч, то, что надо

быть вместе и тогда ничего не страшно. Уверен, новая Грузия, демократическая, независимая страна вновь покажет всему миру пример, как надо стоять вместе, чтобы защитить язык, отечество, веру. Это слова великого Ильи, мы можем это сделать. Я благодарен вам, дети и внуки, благодарен за то, что вы поддержали нынешнего Президента Грузии на выборах. Я присутствовал на том удивительном вечере во Дворце спорта. Благодарен за то, что сегодня вы пришли сюда. Благодарен за то, что сегодня вы начинаете студенческую весну, вы, наверное, побываете в различных краях Грузии и внесете свой вклад в восстановление памятников и во многие другие добрые дела. Я не хочу наскутить вам обширным выступлением, хотя могу долго говорить с вами, потому, что это для меня огромное и наивысшее удовольствие.

Хочу сказать, что вы молодежь XXI века, третьего тысячелетия, которая займет свое место в завершении строительства Грузинского государства, возрождении нашей страны, и Грузия войдет в мировое сообщество как одно из наиболее достойных, талантливых и цивилизованных государств.

Желаю вам счастья, радости и процветания нашей страны”. “Господин Президент, поздравляем с победой на выборах и уверяем вас: мы всегда будем вместе. Мы всегда будем надеять-

ся на нашего Президента”, - заявили Эдуарду Шеварднадзе от имени молодежи ведущие церемонии открытия “Студенческих дней-2000” Нино Букия и Ачи Пурцеладзе.

На церемонии открытия “Студенческих дней-2000” присутствовали председатель Парламента Грузии Зураб Жвания, Государственный министр Важа Лордкипанидзе, мэр Тбилиси Вано Зоделава, ректор Тбилисского государственного университета Роин Метревели, руководители законодательной и исполнительной власти страны, видные представители интеллигенции.

Для собравшейся у памятника “Дедазна” молодежи Государственная канцелярия Грузии, Государственный департамент по делам молодежи, мэрия Тбилиси и “Студенческая лига” организовали замечательный концерт с участием любимых молодежью художественных коллективов и исполнителей.

“Студенческие дни-2000” продлятся до 26 мая, а до того во всех высших учебных заведениях Грузии состоятся научные конференции, спортивные соревнования, различные конкурсы. Будет проведена также ежегодная экспедиция “Памятник”, в рамках которой достойные студенты многих высших учебных заведений осуществят работы по восстановлению исторических памятников нашей страны.

РАЗОБЛАЧЕНА СЕТЬ НАРКОДЕЛЬЦОВ

Welcome to fed



стр. 2

«ЖИГУЛЯМ»-30 ЛЕТ КАНАЧИНА ПСЯВТОВАЗ



стр. 7

ТАТЬЯНА МАГЬШЕВА НОВЫЙ ДЕВОТ



стр. 8

ДАВИДЕН ЦАДЕ ВОРЯ БОЛЬШОЙ КВЫ



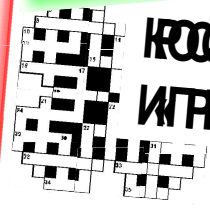
стр. 14

ТОЛЬКО БОГ МОЖЕТ СПАСТИ РОНАЛДО



стр. 15

КРОСВОРДЫ И ГРИМЬ



стр. 16

ВИЦЕ-ПРЕЗИДЕНТ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКА ТОТ ОЗДРАВЛЯЕТ ЭДУАРДА ШЕВАРДНАДЗЕ С ПЕДОЙ НА ВЕЩАХ РЕЗИДЕНТА

12 апреля 2000 года в Белом доме, перед встречей с межведомственной группой Соединенных Штатов по энергетическим вопросам бассейна Каспийского моря, состоялась беседа руководителя делегации Грузии, министра иностранных дел Ираклия Менагаришвили с вице-президентом Соединенных Штатов Ал Гором. Ал Гор обратился к министру иностранных дел Грузии с просьбой передать господину Эдуарду Шеварднадзе его поздравление в связи с победой на выборах. США придают особое значение необратимости экономических реформ, развитию демократических институ-

тов в Грузии. Следует приветствовать, что население страны поддержало на выборах Президента Грузии политический курс Эдуарда Шеварднадзе, заявил Ал Гор и высказал надежду, что следующие пять лет отношения между Соединенными Штатами и Грузией будут еще более углубляться.

Со своей стороны, господин Ираклий Менагаришвили выразил благодарность господину Ал Гор за большую помощь, оказываемую Соединенными Штатами Грузии.

САКИНФОРМИ

САКИНФОРМИ

ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА НАЦИОНАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

14 апреля состоялось заседание Совета Национальной Безопасности под председательством Президента Грузии Эдуарда Шеварднадзе.

Члены Совета рассмотрели вопрос об установлении между Грузией и Турецкой Республикой двустороннего режима извлечения на общей границе противопехотных наземных мин и в целях охраны границы, запрещении использования этого оружия в будущем.

Обсуждалась официальная позиция Грузии в связи с вопросом бесконтрольного распространения и дестабилизирующего накопления лёгких вооружений.

Состоялось обсуждение введения в действие Закона Грузии "О невоенной, альтернативной трудовой службе".

Заседание проводилось за закрытыми дверями.

Пресс-служба Президента Грузии - САКИНФОРМИ

В ПОДДЕРЖКУ ГРАЖДАНСКОЙ ИНИЦИАТИВЫ

Центр стратегических исследований и развития Грузии издал в рамках проекта развития местной демократии брошюру "Программа микрогрантов".

Программа микрогрантов стала своего рода катализатором упорядочения наших проблем. Вклад в неё населения представляют физический труд, техника, деньги, знания и экспертиза.

САКИНФОРМИ

В ПОВЕСТКЕ ДНЯ БОРЬБА ЗА ЛИКВИДАЦИЮ НИЩЕТЫ

В докладе Программы ООН по проблеме нищеты говорится о том, что богатые и бедные страны должны активнее включаться в работу.

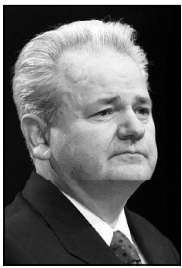
Поэтому нам необходима конституция. Для компромисса. Понять и принять ее должны и религиозные лидеры, и светские власти.

САКИНФОРМИ

ПУЛЬС ПЛАНЕТЫ

По сообщениям BBC, CNN, ABC, NANO TIMES, ИТАР-ТАСС, BS-PRESS, РИА НОВОСТИ, ПРАЙМ-НЬЮС, КАВКАЗ-ПРЕСС

МИНОПОЗИЦИИ



Сербская оппозиция вчера провела в Белграде манифестацию в поддержку требования о досрочных выборах.

города Нови Сад на севере страны, чтобы прибыть в Белград к митингу, который проходил под лозунгом «Прекратите террор!»

ГЕНСЕК НАТО УГРОЖАЕТ



Все находящиеся в бегах лица, которых подозревают в совершенных военных преступлениях

в Югославии, будут задержаны и представлены перед судом.

наместник генерального секретаря НАТО Джордж Робертсон после посещения Международного трибунала по бывшей Югославии в Гааге.

ПАРЛАМЕНТОСАМИ ПОДДЕРЖАТ ПРЕМЬЕРА

Премьер-министр Словакии Микулаш Дзуринда сохранил за собой этот пост.

МАФИОЗЫ ОБВИНЯЕТСЯ В ПОДГОТОВКЕ УБИЙСТВА



Мексиканские власти выслали в Италию главу итальянской мафии Джузеппе Монтани.

отправлен на самолете в Рим. По сведениям итальянских следственных органов, Монтани возглавляет сицилийскую преступную организацию под названием Shidda.

РАЗОБЛАЧЕНА СЕТЬ НАРКОДЕЛЬЦОВ

Власти США объявили о разоблачении крупной сети наркоторговцев, специализировавшейся на перевозке марихуаны через одну из самых известных в мире служб доставки Federal Express.

курьером удалось везти в США более

17 тонн наркотиков. Для перевозки товара



100 тонн марихуаны. Полиции удалось изъять

ра наркокурьеры использовали фирмен-

ную упаковку, на которой стоял штамп FedEx. Письма с наркотиками были адресованы несуществующим фирмам.

ПРАЗДНИК БЫЛ ОМРАЧЕН

На востоке Индии, в штате Бихар, во время религиозного праздника произошла трагедия.

обстоятельствах пострадали люди. По некоторым сообщениям, участники процессии несли флаг на длинном флагштоке, который не проходил под высоковольтной линией электропередачи.



В результате 20 человек были убиты на месте и девять скончались в больнице.

По другой версии, провод оборвался сам по себе из-за того, что на ЛЭП долгое время не проводились ремонтные работы, хотя местные жители неоднократно обращались с жалобами об аварийном состоянии проводов в Государственную электрическую корпорацию штата.

ИЗРАИЛЬ СЕГОДНЯ: КАЛЕЙДОСКОП НОВОСТЕЙ

Председатель кнессета Авраам Бург, выступая на торжественном заседании, посвященном 51-й годовщине деятельности кнессета, подчеркнул: "...народ и общество нашей страны давно расколоты и возводят баррикады войны культуры".

Растет число разводов... Расстанутся почти 30 процентов супружеских пар. Самое большое число разводов приходится на Тель-Авив - 21 процент.

больше пар предпочитают жить вместе - вне брака.

Верховный суд страны постановил: отныне запрещено даже в воспитании апелляции женщины, которая была признана виновной в избиении своих детей пяти и семи лет и издевательства над ними.

Закон о правах учащихся - в Законе - три основных пункта: свобода волеизъявления, право на учебу и запрещение наказаний.

лучили государственное признание. Концепция государственной политики в области культуры в стране фактически не менялась со времени отцов-основателей.



питательных целях не и шлепать их, а также использовать любые унизующие их меры наказания.

Еще одно запрещение - отправлять ученика домой в середине учебного дня, когда родители находятся на работе и никого нет дома...

В стране официально отменена так называемая "теория плавильного котла".

Внесены предложения по изменению всей системы финансирования культуры, музеев, художественные коллективы могли планировать свою деятельность на перспективу...

Михаил ПИЧУХИДZE г. Тель-Авив

НА ФИНАНСОВЫЙ РЫНОК «САКАРТВЕЛОС БАНКИ» ВЫХОДИТ С НОВЫМ ПРОДУКТОМ



Уникальному для условий Грузии проекту выдачи ипотечных займов частным лицам и малым объектам бизнеса в целях жилищного строительства положено начало соглашение между банком «Сакартвелос банки» и Международной финансовой корпорацией (IFC) 13 апреля. Его подписали генеральный директор банка «Сакартвелос банки» Валерий Шарикадзе и директор IFC по странам Европы Эдуард Насими.

В рамках этого соглашения банку «Сакартвелос банки» будет открыта кредитная линия в размере трех миллионов долларов.

По словам президента банка «Сакартвелос банки» Владимира Патеишвили, проект будет содействовать развитию частной собственности на недвижимость и росту малых объектов бизнеса. Международная финансовая корпорация привлекает также другие инвестиционные источники и предлагает консультационное обслуживание как правительствам, так и частным предпринимателям.

Контакты IFC с банком «Сакартвелос банки» были начаты в 1998 году, когда Грузию посетила первая группа экспертов Международной финансовой корпорации. После этого состоялось еще несколько визитов ведущих специалистов IFC, позволивших им детально ознакомиться с банковской системой Грузии. В частности, были изучены финансовые данные «Сакартвелос банки»

и, в первую очередь в старых, представляющих историческую ценность, кварталах Тбилиси.

Как заявил директор IFC по странам Европы Эдуард Насими, Международная финансовая корпорация, являющаяся подразделением Всемирного банка, ставит своей целью содействовать развитию стран с переходной экономикой, добиваясь преодоления бедности и повышения жизненного уровня населения. IFC осуществляет финансовую поддержку посредством прямых вложений и технической помощи.

Международная финансовая корпорация привлекает также другие инвестиционные источники и предлагает консультационное обслуживание как правительствам, так и частным предпринимателям.

Контакты IFC с банком «Сакартвелос банки» были начаты в 1998 году, когда Грузию посетила первая группа экспертов Международной финансовой корпорации. После этого состоялось еще несколько визитов ведущих специалистов IFC, позволивших им детально ознакомиться с банковской системой Грузии. В частности, были изучены финансовые данные «Сакартвелос банки»

и сооружения коммерческих офисов на основе долгосрочного выкупа. Новый банковский продукт, выходящий на финансовый рынок Грузии, позволит упрочить финансовое состояние банка «Сакартвелос банки» и в конечном счете способствовать повышению благосостояния отдельных слоев общества, развитию частного сектора.

Техническую помощь банку «Сакартвелос банки» будет оказывать консультационная служба «Shorebank»-а. Ее будет финансировать Агентство международного сотрудничества США - USAID. Будет выработан механизм оценки недвижимости и выда-

чи займов для этой сферы. Им смогут воспользоваться частные лица, малые и средние объекты бизнеса.

Банк «Сакартвелос банки» будет первым коммерческим банком Грузии, который получит техническую помощь, финансируемую правительством США.

Внедрение механизма оценки недвижимости и выдачи займов для этой сферы позволит добиться оздоровления финансового рынка Грузии, создать новые рабочие места в секторе строительства, расширить возможности получения кредитов для частных лиц, малых и средних предприятий.



фото Рубена БУЖИНА

ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ БАНКОВОГО НАДЗОРА

Международный Базельский комитет банковского надзора сформировал основные принципы эффективного банковского надзора. В Грузии, являющейся членом региональной группы этого комитета (Южный Кавказ и Центральная Азия), в настоящее время ведется совершенствование 25 основных принципов банковского надзора и рассматриваются новые требования адекватности капитала.

По мнению специалистов, банковский надзор является лишь частью многочисленных факторов, необходимых для финансовой стабильности. В то же время ни одна страна не сможет развиться без жизнеспособной и здоровой банковской системы.

Базельский комитет ставит своей целью добиться с учетом опыта центральных банков отдельных стран унификации банковского надзора. Для реализации этой задачи большое значение имеет задействование 25 основных принципов банковского надзора. Они уже внедрены в Национальном банке Грузии, причем работа над их совершенствованием продолжается по сегодняшний день.

По словам руководителя отдела банковской политики Управления банковского надзора и регулирования Национального банка Ники Геучадзе, 25 основных принципов банковского надзора выработаны, исходя из анализа многолетней международной практики. Они могут быть классифицированы следующим образом:

- условия эффективного банковского надзора;
- структура лицензирования и надзора;
- методы текущего банковского надзора;
- требования по отношению к информации;
- официальные права органов надзора;
- транснациональная банковская деятельность.

Реализация этих требований предусматривает наличие соответствующей законодательной базы. В частности, необходимо выдача разрешения на создание банковских учреждений. Органы банковского надзора должны располагать правом в соответствии с действующим законодательством рассматривать вопросы надежности и стабильности банков. Одновременно должны существовать правила обмена и конфиденциальности информации.

«БОЛЬШАЯ ПЯТЕРКА» РАЗРАБАТЫВАЕТ НОВЫЕ МОДЕЛИ

Международные аудиторы пытаются решить вопрос: как создать эффективный механизм взаимодействия между традиционным аудитом и современным консалтингом?

Многие зарубежные специалисты считают, что в 1999 году закончилась определенная эпоха в развитии ведущих аудиторско-консультационных фирм. Своих громадных размеров «большая пятерка» достигла путем диверсификации традиционных аудиторских услуг и освоения новых направлений, прежде всего - консалтинга. Аудиторы, консультанты, налоговые специалисты и профессионалы других областей из разных стран работали как единая фирма централизованным управлением. При этом число «гигантов» сократилось в 70-е годы их было восемь, в 80-е стало шесть, к концу 90-х годов осталось пять.

Опережающий рост доходов «большой пятерки» по сравнению с ростом доходов других аудиторско-консультационных фирм наблюдался и в 1999 году. Лидер прошедшего года - PricewaterhouseCoopers (PWC) - чувствует себя на вершине списка достаточно

комфортно. Достигнутый объединенной фирмой рост в 15 процентов можно расценить как неплохой результат. Однако объединение не обошлось без потерь. Так, было сокращено около 1000 сотрудников инфраструктурных подразделений в США.

Практически все крупные международные организации, следующие за «большой пятеркой» в представленном списке, являются ассоциациями, которые формируются путем включения в сеть национальных фирм. Доходы этих крупнейших ассоциаций увеличались по сравнению с предыдущим периодом в среднем на 8 процентов. Их совокупные поступления составили около 17 миллиардов долларов - чуть меньше, чем доход одной PWC.

Все эти организации испытывают давление как со стороны «большой пятерки», так и со стороны американских «консолидаторов», прежде всего American Express Tax and Business Services и HRB Business Services. Решения американских фирм - членов аудиторских ассоциаций принять предложения «консолидаторов» о продаже бизнеса ослабили

ЗАПАДНЫЕ АВТОКОНЦЕРНЫ СКУПАЮТ ВОСТОЧНЫЕ

Мировая автоиндустрия вновь заболела лихорадкой сплинки: европейские и американские автоконцерны скупают азиатских производителей. Так, концерн DaimlerChrysler AG почти договорился о покупке крупного пакета акций японской Mitsubishi Motors.

Как сообщают западные СМИ, компания DaimlerChrysler AG близка к тому, чтобы приобрести блокирующий пакет акций Mitsubishi Motors. Согласно предварительному соглашению, DaimlerChrysler намерена приобрести 33,4 процента акций японской компании на общую сумму \$1,26 млрд. В результате германо-американский концерн получит право вето на любое решение совета директоров Mitsubishi. Кроме того, в результате этой покупки он переместится с пятого на третье ме-

сто в рейтинге крупнейших автопроизводителей мира - впереди него окажутся только General Motors и Ford.

В последние годы азиатские автомобиль-



резными препятствиями на европейском и американском рынках. Азиатские автозаводы, имеющие вполне конкурентоспособную продукцию, оказались

компаниями смогли сократить производственные расходы. То же самое собирается сделать и альянс DaimlerChrysler и Mitsubishi Motors не последний. В частности, не утихают страсти вокруг Daewoo. На сегодняшний день о своем интересе к этому южнокорейскому производителю заявили Ford и General Motors. Ford уже контролирует фирму Mazda Motors, а General Motors имеет 20-процентную долю в Fuji Heavy Industries, которая выпускает автомобили марки Subaru. Только Honda и Toyota заявили, что не намерены терять независимость.

«ДИПЛОМАТ В СИЛАНДИИ ЗАДЕРЖАН В ОПАСТИ»

Испанская полиция раскрыла преступную сеть, которая занималась продажей паспортов, в том числе дипломатических, с гербом несуществующего государства «Силандия». В Интернете появился сайт, в котором рекламировался паспорт Силандии - саморозглашенного княжества, расположенного на заброшенной морской платформе у побере-

жья Англии. Платформа ранее использовалась в военных целях. Паспорта продавались по \$780 долларом, и, как предполагается, с сентября 1998 года было продано около 16000 паспортов Силандии. Полиция арестовала 48-летнего испанца Франсиско Руиса, который называет себя правителем княжества. На страничке Силандии в Интернете мож-



ПРЮЗИЯ



«СВОЯ СВОИХ НЕ ПОЗНАША...»

Предчувствие роковой неизбежности надвигающихся судьбоносных событий принес с собой новый, 1914 год.

Погруженная в покой видимой безмятежности, обуздавшая клекотавшие под спудом реакции страсти, Империя тяжело заворочалась на ставшем ей жестокатым тысячелетнем ложе от дохнувшего на нее пожара войны, уже пылающего в Европе.

Нехотя, словно чувствуя всю пагубность предпринятого шага, Россия вступила в войну.

Читателя захлестнули сводки с театра военных действий, он с тревогой вчитывается в регулярно публикуемые списки погибших, искалеченных, пропавших без вести. А военная цензура тем временем приобретает формы не прикрытого гонения на прессу. Препрессия подвергается не только прогрессивные издания. Даже верноподданническая октябристская печать становится жертвой могильщиков гласности.

Воистину – «своя своих не познаша». За фанфарами казенного патриотизма, охватившего «пробудившуюся» Грузию, приумолкли ушедшие в нирвану пассивного созерцания событий вечные возмутители спокойствия – социалисты, мечта о поражении России в войне.

Вот когда наступит их черед!

Они окончательно сокрушат «тюрьму народов», прокладывая путь к «всеобщему счастью» карающим мечом революции.

Туманно и непредсказуемо просматривается завтрашний день холмов Грузии с «галицистских кровавых полей».

Материал, подготовленный редакцией... (vertical text on the left side of the article)

О ЧЕМ ПИСАЛИ

ПРИКАЗ ТИФЛИССКОГО ПОЛИЦМЕЙСТЕРА
«Предлагаю чинам веренной мне полиции самым строгим образом следить за тем, чтобы во избежание нарушения санитарных норм и распространения инфекционных заболеваний, все съестные припасы в торговых заведениях, а также продаваемые врозь незатянуто покрывались кисеею. Винозные в нарушении прилежательности кстрожайшей ответственности»
«Тифлиссский листок» 5 июня 1914 года

КАХЕТИНСКАЯ ЖЕЛЕЗНАЯ ДОРОГА
«До настоящего времени рельсовый путь по кахетинской железной дороге доведен до станции Качреты. К 15 апреля надеются дойти до села Чалоубани. К тому же времени будут готовы небольшие мосты через Величицкое и Чумлакское ущелья».
«Тифлиссский листок» 2 февраля 1914 года

«Тоска Кавказа» 9 марта 1914 года

«Тоска Кавказа» 30 апреля 1914 года

РОМАНТИЧЕСКОЕ УБИЙСТВО
«В Ахалицах в «Клубных номерах» между служащими почтового ведомства Керяпетом Бушуджяном и Мкртычем Ангалодяном на романтической почве произошла ссора, во время которой Бушуджяц ударом кухонного ножа в грудь убил Ангалодяна. Предметом ссоры явилась жена Ангалодяна, которая, как говорят, находилась в романтической связи с Бушуджяном. Убийца задержан».
«Кавказские» 16 февраля 1914 года

ЛЕКЦИЯ К.Д.БАЛЬМОНТА
«Лекция известного поэта К.Бальмонта на тему «Поэзия и волшебство» привлекла 13 апреля в концертный зал «Архистического об-ва» массу публики. Это была, скорее, лекция, а стихотворение в прозе, полное красоты и изящества. К сожалению, прочитана она была таким замолгильным голоштом, что не оставила должного впечатления на публику; последняя встретила поэта аплодисментами, а по окончании лекции устроила ему овацию. Лектору был поднесен роскошный букет цветов».
«Новая речь» 15 апреля 1914 года

КОНФИСКАЦИЯ ГАЗЕТЫ
«В воскресенье вечером чинами полиции был конфискован в типографии 26-й номер понедельникской газеты на грузинском языке «Пикри» («Мысль»). Номер этой газеты были отобраны и у газетчиков. Какую крамолу угледела цензура в сей газете, неизвестно».
«Тифлиссский листок» 10 мая 1914 года

ПРЕКРАЩЕНИЕ ИЗДАНИЙ
«Постановлением тифлисской судебной палаты определено: ввиду крайне вредного направления газет «Новое дело» и «Пикри»»

Дороге XX века

«ШАЙТАН КАПИТАН»

Исключительный по своей обстановке случай пленения командира IX Турецкого корпуса Исхан-паши, трех начальников дивизии всего штаба, несомненно, составит одну из блестящих страниц истории русской армии.

Один из наших незаметных героев – виновник пленения Исхан-паши, капитан Тарасий Давидович Вашакидзе

простой, спокойно описывает это дело следующим образом: «Реконструкция показала присутствие турецкого отряда. Подошли так шагом на 200; тут я крикнул своим: «Ребята, за мной! А сам вперед и на ломаном татарском языке кричу: «Сдавайтесь... сложите оружие... всех перестреляю!»»

– Я капитан русской армии, присланный предложить вам сдаться в плен.

– Какие у вас силы? – Тут, за опушкой леса – полк, за гробом – другой, пулеметы и артиллерия, – ответил ему я спокойно. ... Когда мы спустились с перевала и были уже в пределах своих расположений, я подошел к генералу и сказал:

– Генерал, я в пленении в составе одной роты...

Гурко ошеломленный, сделал больше, удивительные глаза, которых он долго не забуду, и, ударив себя по лбу, промолвил:

– Шайтан-капитан... Шайтан...

«Ребята, за мной!» А сам вперед и на ломаном татарском языке кричу: «Сдавайтесь... сложите оружие... всех перестреляю!»»

«Приходит ко мне сначала мулла со словами: «Алла, Алла», а затем офицер и говорит по-русски: «Г. офицер, не надо... Все решено... крови не надо... сдаемся...»

«Генерал, как потом узнал я, сам командир корпуса Исхан-паша, на французском языке спрашивает меня: «Кто вы?»



ТРОФЕЙ 22 ДЕКАБРЯ 1914 Г.
1. Пленными: командир IX Турецкого корпуса Исхан-паша.
2. Три начальники дивизии (17- 28 - 29) все со штабами.
3. 107 прочих штабных и унтер-офицеров, более 2-х тыс. аскеров, медицинский персонал.
4. Взято с боя 4 орудия и 6 пулеметов; без боя 4 орудия и 18 пулеметов, масса патронов, снаряда, лагерь, госпиталь, лошадей, мулов, вьючных и проч. животных.

ПАРФЮМЕРИЯ КОКЕТСТВО ТВОЯ РАДЛЕ МОСКВА

ДЕЛО ДЕПУТАТА Н.С.ЧХЕИДЗЕ
«Из Петербурга. Телеграммой. На субботу, 29 апреля, назначено заседание первого департамента Государственного Совета о привлечении члена Государства веной Д.Умиди Н.С.Чхеидзе к уголовной ответственности за оскорбительную речь, произнесенную им с парламентской трибуны. Государю Императору

Англичанка
Желаешь давать уроки Пушкинскому училищу, домъ 11, на Теръ-Асуторова

«Мысль» приостановить эти издания впредь до судебного приговора».
«Кавказ» 15 мая 1914 года

Г.Г. ШАНТ И САРЬЯН
«В настоящее время в Тифлисе находятся автор нашумевшей драмы «Старые боги», талантливый армянский писатель г-н Шант и молодой, но уже довольно из-

ХРОНИКА ПРЕСТУПЛЕНИЙ

КОМИССАР ПОЛИЦИИ



НОВАЯ ВМЯННАЯ ТРАГЕДИЯ
разыгралась на днях в Болнисском районе...

ОТВЕЧАЮЩИМИ
Сотрудниками краевого ГУ полиции Самцхе-Джавахеети 8 апреля был задержан...

тону Каракашану, а когда тот потерял сознание, отвез пострадавшего в Тбилиси и, сказав, что нашел его на дороге, поместил в Республиканскую больницу под именем жителя Хашири...

Жаку снилось море. Будто стоит он на носу роскошного океанского лайнера и смотрит на лазурную гладь, играющую миллиардами искр в лучах полуденного солнца...

занявшуюся огонком сигареты, превратив ее в горку табачной трухи. - С каких это пор, - прошипел он, - комиссар округа должен заниматься каждым несчастным случаем?!

тем, как пойти в ванную. - С вашего разрешения, - сказал, поднимаясь, комиссар, - я заберу их. Мы их вернем в ближайший день.

МОТАЦИОННАЯ ПОЗЫВКА

ЖЕНСКАЯ МЕСТЬ

В Арлингтоне прошел суд над Моникой Маллен. Женщина три года терпела своего мужа Кеннета Маллена, который беспрерывно ее бил, душил, насиловал и даже грозился пристрелить...

Скверная шутка? Отнюдь. Как выяснилось, требование разгневанного Саймона вполне справедливо - подобное наказание предусмотрено законом от 1895 года...

ДЕЛО О РАССЕЯННОМ ДАНТИСТЕ

Вы любите зубных врачей? То-то и оно... Вот и американцы их не слишком жалуют. Эту их неприязнь еще раз подтвердил судебное разбирательство, которое состоялось в штате Род-Айленд...



СЕМЕЙНЫЕ СТРАСТИ

Служительнице Фемиды из американского города Феникс было немало удивлены, когда им в присутствии доставили обмотанную широким скотчем мумию...

При ближайшем рассмотрении мумия оказалась вполне живой и дееспособной гражданкой по имени Белинда Хортон. А притачил бедняжку в суд ее муж Роберт. Незадолго до этого Белинду обвинили в нападении на полицейского...

Вскоре, однако, выяснилось, что скупердяй совершил сразу три ошибки. Во-первых, доставил жену совсем не в тот суд. Во-вторых, погорячился, поскольку с Белинды к тому времени было снято обвинение...

ФЕН В ВОДЕ

Жак Шарру, комиссар полиции восточного округа Марселя, плюхнулся на сиденье служебного «кит-роена» и раздраженно хлопнул дверцей.

Комиссар с силой впечатал в пепельницу едва проснувшись шефа.

КВАРТИРА

Прибыв в квартиру на улице Рожке Плен, Шарру первым делом прошел в гостиную. Бресюр, сдержанно смеясь, сидел на краешке стула.

Комиссар заглянул в ванную. Там эксперт и помощник Варден осматривали тело погибшей.

- Отлично загар у мадам Бресюр, - произнес помощник, - видимо, только что с курорта...

- Следы от колец, - пояснил эксперт, - видимо, мадам Бресюр не снимала украшения, даже когда загорала...

«МЕНЮТЫ» ЛЮДИ СМЕЮТСЯ

КАК СКВОЗЬ ЗЕМЛЮ ПРОВАЛИЛАСЬ

Сообщение из города Энски о том, что украли телефонную станцию, повергло в изумление даже видавшего виды следователя Алексеева. Работы по установке АТС велись три года, запустили ее совсем недавно. Проработала станция всего три дня, после чего ночью связь неожиданно оборвалась...



Место заровняли и забыли. Стронгелям осмотра места происшествия следователь вынес решение о возбуждении уголовного дела и приступил к расследованию...

АНЕКДОТЫ

Ватсон: - Холмс, вы опять в сую ночь напролет играли на своей скрипке и не дали мне заснуть!
- Вы ошибаетесь, Ватсон, я продал свою скрипку...

Штирлиц боился, что он никогда не лазит в сейф Шелленберга, и не только не брал, но и не видел там пяти тысяч доймак в банковской упаковке. Тем более, что у него и так есть собственные пять тысяч доймак...

Парень сажает на мотоцикл девушку позади себя, дает ей шлем и говорит: - Ты его не сильно застегивай, чтоб санитары не мучались...
На светофоре "БМВ" бьют в зад. Выходит мужик, такой весь на понтах, смотрит - "Запорожец". Вынимает из машины водителя: - Те че, козел, "Мерседесов" мало?!



Едет по городу "600-й", мерс", аккурятенько так, не торчит, правички не нарушает. Остаиваивает его сотрудник автоспекции, а там за рулем - немецкая овчарка. Опешивший постовой: - Ваши права? Собака открывает бардачок, берет в зубы права и подает постовому...

Собака открывает бардачок, берет в зубы стоплопаровую баночку и подает постовому. Тот берет валюту, бодренько отдает честь и отпускает машину.

- Ни чего себе, собака за рулем! Ты что ее отпустил-то!
- Ни чего, пусть едет. Уж лучше собака за рулем, чем тот пьяный козел, который на заднем сиденье в отрубе валяется...

РАССКАЗ БРЕСЮРА

Перед тем как уехать, комиссар все же решил побеседовать с Бресюрием.

- Скажите, - спросил он, - как оказался в ванной злополучный фен?
- Я собрался на службу, - ответил Бресюр, - и решил привести свою бороду в порядок. Я всегда так делаю... Софи жекалась в ванной. Мыл мыло болтали, и в этот момент зазвонил телефон. Я положил фен на полочку под зеркалом и поехал в гостиную. Видимо, - доложил он, опустив глаза, - Софи случайно задела провод. Бресюр всплинул. - Это ужасно, - прошептал он, - и так опасно. Ведь она только вчера вернулась с Лазурного берега.
- Месье Бресюр, - выдержав паузу, спросил Шарру, - ваша жена носила кольца?
- Да, она оставила их на стопике в спальне перед



Полосу подготовил Артем ЦАТУРОВ

шее - плод ее фантазии... Так и не дав нам четкого указания, что реально, а что нет, Бунюэль одновременно создает очерединую картину, отнюдь не скромную, непривлекательность буржуазии, и в то же время весьма тонко живописует мир внутреннего мира персонажей...

10.00 Утреннее свидание... 11.30 По ТВбиблиоскому времени... 12.00 Информационно-аналитическая программа на английском языке... 14.25 Мультфильм «Клеветники» (информационный выпуск на русском языке)...

19.00, 20.00 Информация на 2-м канале... 19.05 Сериал «Форская полиция»... 19.15 Веселая панорама... 18.30 Национальный балет... 19.20 Станция... 19.40 Бастинг... 19.50 Мультфильм «Малышам не трогай кукол»...

8.00 Музыка... 9.00 «Курьер» - информационный выпуск... 10.00 Мультфильм «Альфи»... 10.40 Филм для детей... 12.00 Музыка... 12.15 Телепередача «Альфи»... 12.45 Мультфильм «Симпсон»... 13.15 Телепередача «Вверхство любви»...

оним политическом деизме... див журналисты из газет и журналов... Боб Вулворд и Карл Бернштейн в своих страх и риск нацизма расследование... это дел президенту Александру... Это дело пошло по тому названию «Котлетгерд»...

9.00 Утренняя информационная программа... 9.15 Мультфильм «Нагагар»... 9.45 Худ. фильм «История Сони и Шер»... 10.30 Клип-микс... 10.30 Кинопрограмма «К»... Крейт Берко, Грегори Ленд и Дональд Сазерленд в фантастическом боевике «Альфи»...

9.00 Утренняя информационная программа... 9.15 Мультфильм «История Сони и Шер»... 10.30 Клип-микс... 10.30 Кинопрограмма «К»... Крейт Берко, Грегори Ленд и Дональд Сазерленд в фантастическом боевике «Альфи»...

9.30 Почта РТР... 10.00 Доброе утро... 10.35 «Сто к одному»... Телеигра... 11.25 Сам себе режиссер... 11.55 «Муз»... 12.20 «Эк»... 12.30 «Взв»... 13.00 Новости... 13.15 КИНОТЕАТР... 13.15 «Пальчики обещают»...

13.15 «Пальчики обещают»... 13.20 «Взв»... 13.00 Новости... 13.15 КИНОТЕАТР... 13.15 «Пальчики обещают»... 13.20 «Взв»... 13.00 Новости... 13.15 КИНОТЕАТР...

13.15 «Пальчики обещают»... 13.20 «Взв»... 13.00 Новости... 13.15 КИНОТЕАТР... 13.15 «Пальчики обещают»... 13.20 «Взв»... 13.00 Новости... 13.15 КИНОТЕАТР... 13.15 «Пальчики обещают»...

конг, 1978 г... «Дорожный патруль»... 1.00 Диск-канал... «Максидор»... 1.35 «Лейбел»... 8.00 Детский телеканал... 9.15 Периодика... 9.30 Смотрите на канале... 9.30 Час приключений... 10.00 «Симпсон»... 10.00 «Симпсон»... 10.00 «Симпсон»... 10.00 «Симпсон»...

8.00 Детский телеканал... 9.15 Периодика... 9.30 Смотрите на канале... 9.30 Час приключений... 10.00 «Симпсон»... 10.00 «Симпсон»... 10.00 «Симпсон»... 10.00 «Симпсон»...

15 апреля 2000 г.

ТВ ПРОГРАММА

19

надеи Гран-при Канского кинофестиваля... Ночной город... 10.00 Утреннее свидание... 11.30 После реальных новостей... 11.55 Ричард Льюис и Роджер Фриш в худ. фильме «Робин Гуд»...

8.00 Музыка... 9.00 «Курьер» - информационный выпуск... 10.00 Детский фильм... 11.30 Музыка... 11.40 Телепередача «Альфи»...

9.00 Утренняя информационная программа... 9.15 Мультфильм «История Сони и Шер»... 10.30 Клип-микс... 10.30 Кинопрограмма «К»...

8.00 «Тоник»... 8.15 «Кис»... Повтор худ. фильм «Последние дни Френко»... 9.05 Программа «Со.медиа»... 9.05 Кинопрограмма «К»...

19.05 Сериал «Форская полиция»... 19.50 Мультфильм «Малышам не трогай кукол»... 21.30 Киносеанс: Джон Депп, Билл Мюррей и Мартин Ландау в худ. фильме «Сид Вуд»...

08.40 «Кисей-куб»... 09.10 Утренняя звезда... 10.00 Новости... 10.10 «Игровые заметки»... 10.30 Поша по домам... 11.00 Семейная комедия «Альфи»...

9.00 Музыка... 9.00 «Курьер» - информационный выпуск... 10.00 Детский фильм... 11.30 Музыка... 11.40 Телепередача «Альфи»...

9.00 Утренняя информационная программа... 9.15 Мультфильм «История Сони и Шер»... 10.30 Клип-микс... 10.30 Кинопрограмма «К»...

8.00 «Тоник»... 8.15 «Кис»... Повтор худ. фильм «Последние дни Френко»... 9.05 Программа «Со.медиа»... 9.05 Кинопрограмма «К»...

19.05 Сериал «Форская полиция»... 19.50 Мультфильм «Малышам не трогай кукол»... 21.30 Киносеанс: Джон Депп, Билл Мюррей и Мартин Ландау в худ. фильме «Сид Вуд»...

08.40 «Кисей-куб»... 09.10 Утренняя звезда... 10.00 Новости... 10.10 «Игровые заметки»... 10.30 Поша по домам... 11.00 Семейная комедия «Альфи»...

9.00 Музыка... 9.00 «Курьер» - информационный выпуск... 10.00 Детский фильм... 11.30 Музыка... 11.40 Телепередача «Альфи»...

9.00 Утренняя информационная программа... 9.15 Мультфильм «История Сони и Шер»... 10.30 Клип-микс... 10.30 Кинопрограмма «К»...

8.00 «Тоник»... 8.15 «Кис»... Повтор худ. фильм «Последние дни Френко»... 9.05 Программа «Со.медиа»... 9.05 Кинопрограмма «К»...

19.05 Сериал «Форская полиция»... 19.50 Мультфильм «Малышам не трогай кукол»... 21.30 Киносеанс: Джон Депп, Билл Мюррей и Мартин Ландау в худ. фильме «Сид Вуд»...

20.30 Момент истины... 21.10 23 дня до победы... 15.05 Погода на неделю... 15.10 «Агронавы»... 15.30 Особая папка... 16.20 Школа предстательства полиция... 16.30 «Жюли Леско»... 16.40 «Остроголовый»... 17.00 Лев Лещенко в программе «Воскресный концерт»... 20.00 События... 20.30 Момент истины...

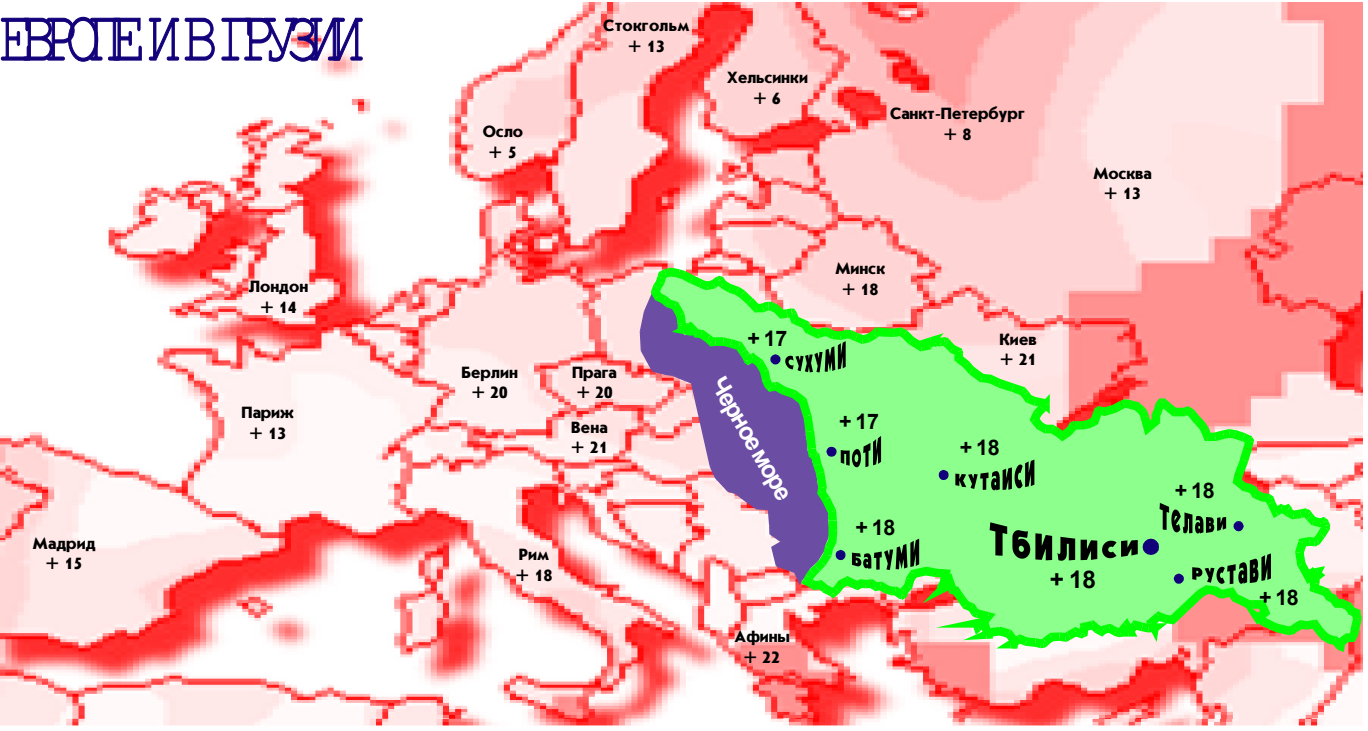
Время, указанное в российских программах, - московское.

Дорогая Илэночка! Поздравляем тебя с Днем рождения! Желаем тебе здоровья, радости и много лет жизни! Будь умной, послушной девочкой! Мы все тебя очень любим, гордимся тобой и надеемся на тебя!!!

ГРУЗИНСКОЕ ОБЩЕСТВО ЛЮБИТЕЛЕЙ СОБАК... ПРОВОДИТ МЕЖДУНАРОДНУЮ СЕРТИФИКАТНУЮ ВЫСТАВКУ СОБАК UKCIV/CASIV, ИНТЕРЭКСПЕРТИЗА... САУСАСИА - 2000... Выставка состоится 13-14 мая. Контактный телефон: 33 43 01... ГРУЗИНСКОЕ ОБЩЕСТВО ЛЮБИТЕЛЕЙ СОБАК... предлагает: -ценные различные породы с родословными; -консультацию по выращиванию и ветеринарно-помощию всех видов; -школу дрессировки; -гостиницу на период отсутствия хозяев; -аксессуары, средства для ухода и корма для собак, кошек и птиц; -салон красоты (стрижки, тримминг, купание и обработка против паразитов); -ВЕТЕРИНАРИИ И ЖИВОТНЫЕ - ветеринарные препараты последнего поколения, включая вакцины; -консультация и любая помощь.

ПОГОДА В ЕВРОПЕ И В ГРУЗИИ

Table with 2 columns: City, Temperature. Includes Amsterdam (+9), Баку (+23), Болград (+24), Берн (+15), Братислава (+22), Брюссель (+9), Будапешт (+23), Бухарест (+27), Варшава (+21), Вильнюс (+17), Дублин (+8), Ереван (+17), Загреб (+19), Кишинев (+27), Копенгаген (+13), Ларнака (+27), Люблина (+16), Люксембург (+10), Рейкьявик (+2), Рига (+16), Сараево (+13), Сопот (+19), София (+25), Стамбул (+18), Таплин (+7).



Гороскоп на 15 апреля

ОВЕН (21.03-20.04)
Скорее всего, отношения с партнерами окажутся непринужденными, взаимопонимание будет даваться легко. При этом возможно появление интересных и неожиданных проектов, идей и дел.
(21.04-21.05) ТЕЛЕЦ
Ваша артистичность производит самое благоприятное впечатление. В это время окружающие смогут заметить и оценить ваш вкус и очарование. Удачный день для романтических отношений, знакомств, свиданий, семейного общения.
(22.05-21.06) БЛИЗНЕЦЫ
А вот свидания к мнению женщин следует прислушаться. Вероятно, этого потребуют и обстоятельства. Ситуацию легко можно будет проанализировать и разобраться в ней.

РАК (22.06-23.07)
Период повышенной конфликтности в личных и семейных отношениях. Любые предложения и призывания могут восприниматься как покушение на вашу свободу и независимость. Однако вряд ли кто-то желает вам плохого, поэтому не стоить ни на кого сетовать.
(24.07 - 23.08) ЛЕВ
Сегодня вы не склонны торопиться с делами и поступками. От окружающих нет явной поддержки, но и препятствий для осуществления ваших планов немного.

ДЕВА (24.08-23.09)
Финансовые проблемы тесно уязвляются с личными, остро ощущаются и переживаются. Не стоит быть излишне доверчивым. Друзья и партнеры могут вас поведать, вовлекая в сомнительную авантюру. Дети в этот период нуждаются в тщательном присмотре.
(24.09-23.10) ВЕСЫ
Возможно, нервное напряжение отрицательно скажется на домашних делах, если не удастся отвести в сторону энергию раздражения. В то же время есть шансы на повышение материального благосостояния. Возможны недоразумения с детьми, отсутствие взаимопонимания с окружающими.

СКОРПИОН (24.10-22.11)
Предстоит активный период, в который вы будете действовать настойчиво и даже агрессивно по отношению к партнерам и окружающим. Столь темпераментные действия будут иметь и побочный эффект, но чаще будут приносить вам пользу.
(23.11-21.12) СТРЕЛЕЦ
Сегодня для вас характерна неумеренность во всем. Вы теряете чувство меры, можете проявить излишнюю настойчивость. Вероятно специальное нарушение этикета, принятых норм и правил поведения. Вы можете намеренно бросить вызов обществу. Впрочем, на вашей репутации это никак не отразится.

КОЗЕРОГ (22.12-20.01)
Удачливости, вероятность успешного разрешения проблем и осуществления планов и желаний чрезвычайно высока. Постарайтесь не упустить свой шанс. Для этого достаточно вспомнить о тех делах, которые не удается завершить, и тех ваших идей, которые нуждаются в осуществлении.
(21.01-19.02) ВОДОЛЕЙ
В сфере романтических и интимных отношений очень вероятны недоразумения, оплошности и интрижки, которые могут заметно осложнить ситуацию и сложившиеся отношения.

РЫБЫ (20.02-20.03)
Вероятно преобладают авторитарных тенденций в отношениях с деловыми партнерами. Ждите изменений в эмоциональной сфере, вероятно знакомство с интересным человеком. Преобладают сентиментальные настроения.

ЕСЛИ ВЫ РОДИЛИСЬ 15 АПРЕЛЯ

Вы будете пользоваться "социальной" популярностью, у вас будет широкий круг друзей, где бы вы ни находились. Вы будете чрезвычайно чутки к нуждам других людей, с готовностью отзываясь на их просьбы о помощи. У вас будет склонность к жизни на широкую ногу, порой более широкую, чем позволяет карман. Вам будет, по-видимому, везти везде и всюду, тем не менее старайтесь сдерживать свою щедрость и не давайте ей разорить себя. Ваш первый брак будет ранним из-за страсти, а не благоразумия. Второй же брак будет более удачен.
В ранние годы жизни вы будете кулаться в деньгах. Однако из-за своей экстравагантности и отсутствия накопленного можете обеднеть задолго до преклонного возраста.
Что касается здоровья, то у вас прочная конституция, обеспечивающая быстрое выздоровление при любой болезни.
Опасность представляют голова, горло, нос, уши.
Наиболее важные числа - 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27 и 30.
Ваши счастливые камни - все камни голубого и красного цветов.
Наиболее важные годы вашей жизни - 6, 9, 15, 18, 24, 27, 33, 36, 42, 45, 51, 54, 60, 63, 69 и 72.

Календарь дня

В ЭТОТ ДЕНЬ РОДИЛИСЬ:
1452 Леонардо да Винчи, великий художник, архитектор, ученый и инженер.
1469 Гурю НАНАК, основатель сикхизма.
1684 ЕКАТЕРИНА I (Марта СКАВРОНСКАЯ), российская императрица, вторая жена Петра Великого.
1707 Леонард Эйлер, математик, механик, физик и астроном.
1788 Николоз (Нико) Чубинашвили, лексикограф, археолог, революционер.
1800 Джеймс Росс, английский полярный исследователь.
1860 Силован Хунадзе, писатель, филолог, публицист, педагог.
1886 Николай Гумилев, поэт. Расстрелян в 1921 году за предполагаемое участие в контрреволюционном заговоре.
1898 Давид Капанадзе, нумизмат, профессор, заслуженный деятель науки.
1929 Мартин Лютер Кинг, священнослужитель, лидер борьбы за гражданские права.
1939 Клаудиа КАРДИНАЛЕ, итальянская киноактриса.
1940 Георгий Шхвацабая, скульптор.
1949 Алла ПУГАЧЕВА, певица.
1959 Эмма ТОМПСОН, английская актриса.

СОБЫТИЯ:
1874 В Париже открылась первая выставка художников-импрессионистов.
1881 Казнь в Санкт-Петербурге народовольцев, организовавших покушение на императора АЛЕКСАНДРА II.
1891 Общественная демонстрация кинетоскопа американским изобретателем Томасом ЭДИСОНОМ.
1922 Фредерик БЭНТИНГ и Джей МАККАЕОД открывают инсулин.
1951 В Лондоне впервые проходит конкурс «Мисс Мира», во время которого 30 претенденток появились на сцене в «бикини».
1961 Бомбардировка тремя самолетами, взлетевшими с территории США и пилотируемыми кубинскими эмигрантами военно-воздушных баз кастровской Кубы.
1989 93 человека погибло и 170 ранено во время полуфинального кубкового матча между «Ливерпулем» и «Ноттингем Форрест» на футбольном стадионе «Хиллсборо» в Шеффилде (Англия).

Starburst graphic with text: 1\$ - 1,93 л., 1 DM - 0,9455 л., 1 рубль - 0,0672 л.

Advertisement for 'ГУЛИ' clinic. Text: 'Вас беспокоит сердце? Неотчайвайтесь - вам поможет "ГУЛИ"'. Includes heart illustration and contact info: Адрес клиники: ул.Цинандальская, 9, на территории первой клинической больницы. Метро "300 арганидзе". Тел.: 94-00-11, 77-07-40.

Editorial and subscription information. Text: Главный редактор Тато Ласишвили. Редактор номера Е. Чачуа. Дежурный редактор Б. Чацаидзе. Адрес редакции: 380008, Тбилиси, пр. Руставели, 42. телефон: 931158 факс: 931706. ЭЛЕКТРОННАЯ ВЕРСИЯ: http://WWW.SVOBODNAYA-GRUZIA.COM. E-mail: NEW@CAUCASUS.NET. ПЕЧАТАЕТСЯ В ИЗДАТЕЛЬСКОМ ЦЕНТРЕ ГАЗЕТЫ "СВОБОДНАЯ ГРУЗИЯ". цена в розницу 40 тетри.